

## II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

## TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

## TARYBOS SPRENDIMAS

2013 m. gruodžio 5 d.

**dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Gruzijos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo protokolo dėl Europos Sąjungos ir Gruzijos bendrojo susitarimo, kuriuo nustatomi Gruzijos dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai, pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo**

(2014/7/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

vykdamos įvairių krypčių sektorių politikos įgaliojimai, kuriais naudojamosi nustatant tas programas;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 212 straipsnį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

(4) Protokolas turėtų būti pasirašytas Sąjungos vardu ir laikinai taikomas, kol bus užbaigtos jo sudarymo procedūros,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

kadangi:

## 1 straipsnis

(1) 2007 m. birželio 18 d. Taryba įgaliojo Komisiją derėtis dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Gruzijos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo protokolo <sup>(1)</sup> dėl Europos Sąjungos ir Gruzijos bendrojo susitarimo, kuriuo nustatomi Gruzijos dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai (toliau – Protokolas);

Įgaliojama Sąjungos vardu pasirašyti Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Gruzijos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo protokolą dėl Europos Sąjungos ir Gruzijos bendrojo susitarimo, kuriuo nustatomi Gruzijos dalyvavimo Sąjungos programose bendrieji principai (toliau – Protokolas), su sąlyga, kad minėtas Protokolas bus sudarytas.

(2) derybos yra užbaigtos;

Protokolo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

(3) Protokolo tikslas – nustatyti finansines ir technines taisykles, siekiant Gruzijai sudaryti sąlygas dalyvauti tam tikrose Sąjungos programose. Protokolu nustatyta horizontalią programą sudaro ekonominio, finansinio ir techninio bendradarbiavimo priemonė, kuria suteikiama galimybė gauti paramą, visų pirma finansinę paramą, kurią pagal Sąjungos programas turi teikti Sąjunga. Ši sistema taikoma tik toms Sąjungos programoms, kuriose atitinkamais steigiamaisiais aktais numatoma Gruzijos dalyvavimo galimybė. Todėl Protokolo sudarymo ir laikino taikymo pagrindu nesuteikiami pagal programas

## 2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), igaliotą (-us) pasirašyti Protokolą Sąjungos vardu.

## 3 straipsnis

Protokolas taikomas laikinai nuo jo pasirašymo dienos <sup>(2)</sup>, kol bus užbaigtos jo sudarymui būtinos procedūros.

<sup>(1)</sup> OL L 205, 1999 8 4, p. 3.

<sup>(2)</sup> Protokolo pasirašymo datą Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.

*4 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2013 m. gruodžio 5 d.

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas*  
D. A. BARAKAUSKAS

---